

HEBREO RUNACUNAPAG ISQUIRBISHA CARTA

Naupataga shumag tantianaypag uchuclata niyushay imanir Israel casta runacunapag cangantas.

Cay cartataga isquirbirayan maygansi Israel casta runam, Israel castancunapag. Nätan mana musyanchichu cay cartachru mana jutinta nimasham. Chaymi waquin runaga “Pablom isquirbira” nipäcun. Cay cartata rurag runaga cay cartata isquirbira chay castancunapita alisca laquisha carmi.

Chaypin wican achcam Israel castacuna Jesusman yupachicuya galayusha capäcura. Jinarcurmí chay yupachicurcangampita alisca cunchuchisha capäcura. Chaymi chay yupachicugcunapita waquinga pinsiarärira Moisés yachrachingancunalaman naupatanuysi yupachicuya, nätan Jesús yachrachingancuna déjaruya. Chaynuy pinsiarärira chay lutan runacunapita mana chaynuy cunchuchishala capäcunan raygom. Chaymi cay cartataga isquirbira cay nishata: Moisés yachrachingannuy cawayga nämi ushacasha. Nätan ushacashaga cayan Moisés isquirbinganta Jesús lapanta rurasha captinmi. Payga quiquinmi wanusha juchanchicunapita. Chaura paymi cayan cananga Tayta Dioswan amistächimagninchi. Chaymi Tayta Dios cananga munayan Jesús yachrachingannyla cawananchita, Dios-mayin Jesús yachrachimasha casha. Cananga Jesús cayan sacerdötinchim Tayta Dioscagchru. Chaura Jesús yachrachingannuy cawayta déjarärirga manam jucnuypaga gueshpita atipapäcunquichu Dios mas guepaman alisca cunchuchinanpitaga. Chaura ama juctaga imatas rurapäcuychu nir isquirbishata.

Chaura cay carta isquirbiya galayura cay nirmi:

Diosga unaypitam tucuynaypa rimapamasha canchi

1 ¹Diosninchiga quiquinpita unay wican awillunchicunata achca cutim, jinaman tucuynaypam willachira unay willacugnincunawan. ²Nätan cay ushanan junagcunaga Dios-mayin Jesucristowanmi willachimaranchi. Pay Jesucristowanmi Diosga rurara jana pachatas cay pachatas. Chauraga Jesuspam lapan ima-aygas. ³Chaynuytan Jesusuga Dios alisca munayniyog

cangantas shumag musyayächimanchi, jinaman payga quiquin Diosnuymi cayansi. Chaura payga alisca munayniyogmi, chaymi ima-aygas pay ningannuyla carcayan. Paymi wanusha juchanchicunapita perdonasha cananchipag, nätan cananga Diospa derëchanchrümi tayayan mandayar.

Jesusuga angelcunapitas mas munayniyogmi cayan

⁴Munayniyog angelcunas carcayanga Diospa serviglanmi, nätan Jesusuga mas

munayniyogmi cayan paycunapitaga
Diospa-mayin car.⁵ Chaura Diosga
manam imaysi maygan angeltas:

“Gamga cayanqui Dios-mayími”
nirachu ni

“Cananmi niyag Dios-mayí
canaypag” nirapishchu.

Juclä isquirbischachrüsi manam
maygan angeltas:

“Nogam cashag paypa Dios-mayín”,
nätan “Paymi canga nogapa
Dios-mayí” nirapishchu.

⁶ Antis isquirbischachrüga chay
japalaylan-mayinta cachraramur Diosga
cay niyanmi:

“Lapay angelcuna payta
alawapäcuy” niram.

⁷ Nätan angelcunapitas Diosga cay
niyantán:

“Angelcunaga carcayan alisca
munayniyogmi
alisca manchay walyaynintin räyu
aywamugnuymi” niyanmi.

⁸ Nätan Diospa-mayin Jesuspitaga cay
nirmi isquirbirayan:

“Gama mandag Diosmi canqui
imaypita imaycamas,
jinaman mandarsi ali ruragmi
canqui.

⁹ Chaymi ali ruragta cuyayanqui,
nätan mana ali ruracunata
chregnianqui.

Chaynuy captiquim nogaga
acraráyag mandag canaypag.

Chaymi cushirayanqui waquin
runacunapitas mas” nirmi.

¹⁰ Chaypitas isquirbischachru Diosga
cay niyanran:

“Gam munayniyogmi galarinanchru
jana pachatas cay pachatas ruráray.

¹¹ Chay rurangaycunaga ushacangam,
nätan gamga imaycamas
cawanquim.

Chaycunaga lapanmi juc jacu
sagpinuysi ushacanga.

¹² Gamga lapan camangaycunata
munangaytam ruranqui juc
sagpi jacuta wicapagnuysi.

Nätan mushog jacuta ruragnuymi
ima-aygatas mushogta
ruranqui.

Nätan gamga pachalanmi cawanqui
imay imaycamas” niyanmi.

¹³ Diosga manam imaysi maygan
angelcunatas

“Cay derécháman tayucuy
mandanaypag,
chay chregnishugnuicunata
naupayman chrarachimuptü
pampaman lagashtarcachir
munangayta ruranaypag”
nirachu.

¹⁴ Antis angelcunaga cayan Diospa
cachran ruraglam. Paycunataga
cachramun payman yupachicugcunata
yanapänanpagmi.

**Jesusta cäsucushaga Diosga manam
cunchuchimäshunchu**

2 ¹ Chaymi noganchiga nä Jesuspita
shumag mayacurayarga
imanaypanuysi cäsucuyar cawashun
mana pantacashanuy puriyänanchipag.

² Sinaí jircachru angelcunaga cay
nipäcuram: “Mana cäsucugcunataga
Diosga cunchuchingam”. Nätan
nipäcungannuylam Diosga cunchuchira.

³ Chaynuymi noganchitas
cunchuchimäshun salvacug rimangan
chay alisca ali willapata mana
cäsucushaga. Chay willapataga Jesús
quiquinmi naupataga musyachira, nätan
Diospita mayacugcunas chay

willapatam nimaranchi. ⁴ Chaura
mayacugcunas, jinaman Diosis chay

willapa razoncag canganta
musyachipäcura Santu Espiritupa
munayninwan ima-aygatas ruraypam.

Chaynuy rurapäcura Santu Espíritu
munangannuylam.

**Jesusga runaman muyusha
salvamänanchi raygom**

⁵Chaura Diosga manam angelcunatachu “Mushogman cay pachata muyuchipti, gammi chaychru mandanqui” nira. ⁶Antis isquribishachrígua cay niyanmi:
“Tayta Dios, ¿imanirtag gamga runacunata yarparayanqui, jinaman jana pachapita shamusha runata cuidayanqui?

⁷Nätan gamga chay runata nirayanqui nachrga nachrga angelcunanyu cananpagmi”.

Chaypitam niruray: “Alisca munayniyog cananpag, jinaman alisca alipag ricasha cananpag.

⁸ Chaymi lapan ima-aygatas munayninman chruraruray mandananpag” niyanmi.

Chauraga manam imalas catushachu, nätan chay mandayangantaga manam shumag ricapunchiragchu. ⁹Chaura cay niyangäcunataga niyä Jesuspitam. Payga manam alä unaychu angelcunapita mas manacagpag ricasha cara. Manacagpag ricasha cara lapanchita cuyapämarlanchi cunchuyar cruzchru wanurmi. Nätan cananga alisca alinninpag ricasham cayan.

¹⁰Chaynuy Jesuswan ruracara ima-aygatas Camag Dios pinsiangannuylam. Chaynuy wanunganpam cananga achca runacuna paywan cawapäcunga. Chaymi canan Jesusga cayan salvacugninchí. ¹¹Chaura Jesusmi noganchitaga raquirayämanchi Diospa runan cananchipag. Chaymi cananga cayan Tayta Diosga taytanchi Jesuspas, jinaman noganchipas. Chaymi Jesusga mana pengacular “Ayllúcuna” niyämanchi. ¹²Chaynuy mi isquribishachru cay niyan:

“Tayta Dios, gampita willapashagmi ayllúcunata”.

Jinaman “Paycunawan paréjum alawashayqui” niyanmi.

¹³Chaypitas cay niyantan:
“Tayta Dios, nogasi gammanmi chaynuyla yupachicushay”.

Niratan:

“Caychru cayä, gam gomangay castaycunawanmi, nätan paycunaga cayan ayllúcunam” niyanmi.

¹⁴Chaura Jesusga noganchinuysi runamanmi muyusha. Chaymi wanuras, jinaman chay wanunganpam juchäcachimagninchi Asyagtas yalira.

¹⁵Chaynuy pam Asyagpa munayninchu, Diospita raquicasha cayasha jorgamasha canchi. ¹⁶Musyanganchinuysi Jesusga manam aywamura angelcuna yanapagchu, antis aywamura noganchi Abrahampa castancunata yanapämagninchim. ¹⁷Chaymi Jesusga noganchinuuy runaman muyura.

Chaynuy pam payga cara Diospa sacerdötin, alisca cuyapacug, jinaman Dios ningannuy cawag. Chaura Jesusga lapan runacunapa juchanpita wanura, Dios mana piñasha cananpagmi.

¹⁸Payga noganchinuuy runa carmi juchäcachiy munashas cara, nätan manam juchäcushachiüga. Chaymi yanapämanchi paynuysi mana juchaman ishquinanchipag.

**Jesusga Moisespitas mas
munayniyogmi cayan**

3 ¹Nätan Dioslata servig-mayicuna, gamcunataga quiquin Diosmi acrararcayäshunqui paypa runan capäcunaypag. Chauraga shumag tantiapäcuy Jesuspita. Paytam Diosga cachramura paypita mas shumag musyachimänanchipag, jinaman paymi cayan sacerdöticunapa mas

mandagnincagsi yupachicunanchipag.
²Tayta Diosmi Jesustaga chaynuy
 cananpag chrurara. Nätan Jesusga Dios
 munangannuylam imatas lapanta rurara.
 Chaura Moisesga cara juc capuralnuysi
 Diospa serviglanmi. ³Chaymi Jesusga
 Moisespitas mas alawasha canman, wayi
 ruragtachu alisca alawänanchi wayi
 quiquinpitas mas, chaynuy alawasha
 cachun. ⁴Lapan wayicunas runacuna
 rurangalanmi cayan. Nätan
 runacunataga, jinaman lapan ima-aygas
 cayagcunataga Diosmi camara. ⁵Nätan
 Moisesga Diospa servignin carmi Dios
 ningannuya ima-aygatas rurara juc
 capuralnuysi Diospa runancunachru.
 Chaymi Moisesga musyachira mas
 guepaman Dios ningannuya Jesuswan
 ruracänantas. ⁶Nätan Cristoga cayan
 Diospa-mayinmi. Chaymi cananga
 paylapa cayan lapan ima-aygas. Chaura
 noganchiga cayanchi paypa runanmi.
 Chaymi payman yupachicuyälar
 shuyacuyäshun cushisha
 cawananchipag.

⁷Caynupa tantiachipäcushay, Santu
 Espiritum isquirbichira Dios ninganta.
 Payga cay niram:

“Dios nircayäshungayta canan
 mayarcayarga cäsucurcay.

⁸ Ama rumi shongo capäcuychu
 unay awilluycunanuy mana
 cäsucugga.

Paycunaga chunyag pampachru
 cayar

Diosta manam cäsucurcarachu.

⁹ Chaychru unay awilluycunaga
 ‘Diosga gongaramanchim’
 nirmi,
 lutanta rimapäcura chay chruscu
 chrunca watantin
 ima-aygata munayniwan paycuna
 ricananpag rurayaptisi.

¹⁰ Chaymi chay runacunapagga alisca
 piñäcusha cä.

Jinaman cay nirä: ‘Paycunaga
 imaysi shongon munangannuy-
 lam cawapäcun, manam nogá
 munangänuychu’ nirä.

¹¹ Chaymi paycunapag piñasha carga
 juracurä cay nir: ‘Paycunaga
 Canaán ninganchru ali
 cawacuymán manam imaysi
 yaycapäcungachu’ nir”.

¹² Jesusman yupachicug-mayicuna,
 mayapäcuy cayta: Ama gamcunachru
 maygaysi rumi shongo capäcuychu
 Diosman mana yupachicugcama ni
 amatag raquicapäcuykishu Cawag
 Diospitas. ¹³Antis jucniquis jucniquis
 alila cawayäshun ninacurcay lapan
 junagsi. Chaynuy ninacurcay jucla,
 rumi shongoman muyurur mana
 juchaman ishquipäcunaypag.

¹⁴Noganchiga Jesuswanmi cawashun,
 naupantanuysi payman yupachicuyälar
 wanunganchicamas carga. ¹⁵Chaura
 isquirbischachrüga cay niyanmi:

“Dios nircayäshungayta canan
 mayarcayarga cäsucurcay.
 Ama rumi shongo capäcuychu
 unay awilluycunanuy
 mana cäsucugga” niyanmi.

¹⁶ Chauraga ¿pícunatag capäcura
 Diospa willapanta mayayarsi mana
 cäsucugga? Paycuna capäcura Egípto
 marcapita Moisés lapan
 yargachimunganmi. ¹⁷Nätan
 ¿pícunapagttag Diosninchí piñasha cara
 chruscu chrunca wata? Chay
 juchäcurcur chunyag pampachru
 wanusha runacunapagmi. ¹⁸Jinaman
 ¿pícunapatag Dios juracurura cay nir:
 “Paycunaga Canaán ninganchru ali
 cawacuymán manam imaysi
 yaycapäcungachu” nir? Chay nira mana
 cäsucugcunapagmi.

¹⁹Musyanganchinuysi paycunaga mana
 yaycapäcúrachu Diosman mana
 yupachicurcanganpitam.

**Imanuypanuysi Diosta
cäsucuyäshun paywan
cawananchipag**

4 ¹Chauragar cäsucurcay “Chay ali cawacuyman yaycapäcunquim” Dios niyämashaga. Chaura maygaysi guepa carärinquitamtag. ²Noganchitas unay awillunchicunata ali willapata musyachingannuymi musyarayächimanchi. Chayta mayacurarcayarsi paycunaga manam cäsucucarachu. Chaura chay mayacurcangan manam välishachu. ³Nätan Diosman yupachicunganchipam, chay ali cawaymanga nä yaycurayanchi. Chaura mana yupachicugcunapagmi isquirbishachrüga Dios cay niyan:

“Nogaga piñasha cayar juracururä chay ali cawacuyman manam paycunaga imaysi yaycapäcungachu nirga” niyan.

Chaura chay mana cäsucugcunaga manam imaysi aliga capäcungachu, galayunanchru ima-aygatas camarcur Dios alisca cushisha cananpagnuya. ⁴Chaynuymi isquirbishachrüsi ganchris junagpitaga cay niyan: “Diosga ima-aygatas rurayta ushacurcur ganchris junagchrüga cushisham cara” niyanmi.

⁵Nätan yapaysi isquirbishachrüga cay niyantan:

“Chay mana cäsucugcunaga manam imaysi yaycapäcungachu chay ali cawacuymanga” niyantan.

⁶Chaura waquinsi yaycapäcunmanran chay ali cawaymanga. Nätan naupata chay ali willapa mayacugcunaga mana yaycapäcushachu, mana chayta cäsucurcarmi. ⁷Chaura Diosga

“Canan yaycapäcuy chay ali cawayman” niyämanchim.

Chaypitaga mas guepatas David isquirbiria cay nirmi:

“Dios nircayäshungayta canan mayarcayarga, ama rumi shongo capäcuychu” nirmi.

⁸Nätan Josué chay ali cawacuyman Israel castanchicunata razonpa yaycachisha captингa, manachr Diosga ninmanchu cara: “Mas guepamanga chay ali cawacuyman yaycapäcungam” nirga. ⁹Chaura chaynuy nirayaptinga ali cawayman yaycapäcunmanran Diospa runancunaga. ¹⁰Chaura Dios ningannu ali cawayman yaycugcunaga cushisham capäcunga. Dioschu ima-aygata galayunanchru rurayta ushacurgura cushisha cara chaynuymi. ¹¹Chauragar imanaypa ayganaypas chay ali cawayman yaycuya munapäcuy, nätan ama chay unay awillunchicunanyu mana cäsucugga capäcuychu.

¹²Chaura Diosninchipita willapaga yachrachimanchi imaycamas Dioswan cawananchipitam. Chay willapaga cayan caynuymi: Juc runachu juc espäda ishcay lädüpa cuchucunayogwan ruyi ruyicama tuksirunman. Chaypitas mas ruyi ruyicamam yaycun juc runaman Diospa chay ali willapanga. Chaura chay willapam tantiachimanchi ali rurayta u lutan rurayta munayanganchitas. ¹³Dios camangancunaga ima-aygas cayan ricashalam paypitaga. Chaymi ali u lutan ruranganchitas quiquinchi nishun.

**Jesusga cayan lapan
sacerdöticunapita mas
alinnincagmi**

¹⁴Chaura Diospa-mayin Jesusga cayan sacerdöticunapa mas mandagnincagpitás mas munayniyogmi. Payga jana pachamanmi yaycurayan. Chauragar payman yupachicuyalar cawayäshun.

¹⁵Sacerdöticunapa mas mandagnin Jesusninchicha manam rircaramanchichu ima juchaman yaycuyashas, antis payga

juchäcachiy munasha casha cuyapälarmi yanapämanchi quiquisi juchäcachiy munasha car. Nätan payga noganchinuy juchäcachiy munasha cayarsi manam juchäcurachiña. ¹⁶Chauragar cuyapäcug Dioscagman ashuyushun cuyapämänanchipag, jinaman payman yupachicuyalar cacuyäshun ima-ayga captinsi cuyapämäranchi yanapämänanchipag.

5 ¹Sacerdöticunapa mas mandagnincagga capäcura pisi achca runacunapita acrasham. Payga chay runacunapa ofrendancunatam, jinaman juchancunapita perdonasha capäcunapag yawar apapäcungantam Dios cacunanman yaycarchachir Diospag rupachipäcug juchancunapita perdonasha capäcunapag. ²Chaura chay sacerdöticunapa mas mandagnincagga canman cuyapäcugmi chay juchäcusha runacunapag, quiquisi juchaman ishquipäcuglarag cayarga. ³Chaynuy carmi payga quiquinpa juchanpita, jinaman runacunapa juchanpita ofrendata apacurcur yaycug Dios cacunanman perdonasha capäcunapag.

⁴Paycunaga manam quiquinchu “Sacerdöticunapa mas mandagnin capäcushag” nipäcug, antis Diosmi paycunataga acrasha Aaronta yupaysi. ⁵Nätan Cristosi manam “Noga cashag sacerdöticunapa mas mandagnincaq” nirachu, antis Diosmi chrurara:

“Gama cayanqui Dios-mayimi,
Cananmi niyag Dios-mayí
canaypag” nir.

⁶Jinaman juclä isquirbischachrüsi cay niyanmi:

“Gammi canqui sacerdöticunapa mas mandagnincag imay imaycamas, nätan canqui sacerdöti Melquisedecnuymi” niyanmi.

⁷Cay pachachru cayar Cristoga gapachracuypanuymi wagaräcur

manacura wanuypita washacug Diosta: “Tayta, yanapämeynar cay alisca juyu cunchuy awantayta” nir. Nätan Dios munangannuy cawag captinmi Diosga manacungannuy yanaparura payta.

⁸Jesusga Diospa-mayin cayarsi cäsucug carmi cunchuras, wanuras. ⁹Chaynuy cäsucug captinmi Diosga “Gammi canqui sacerdöticunapa mas mandagnin” nirura. Chaymi payga cayan chay cäsucugcunapa salvacugnин.

¹⁰Chaura Tayta Diosga Jesusta chruraran sacerdöticunapa mandagnin cananpag sacerdöti Melquisedectanuymi.

¹¹Caycunapita maymayragchri cayan rimapäcunapag, nätan caycunapita tantiachiya alisca sasam, gamcuna mana cäsucug capäcuptiqui.

Gamcunaga alisca yachragninmi jinaman yupachicugmi capäcunquiman

¹²Caychica unaytaga gamcunaga nämi Cristopita ali yachrarcayächinquiman, nätan gamcunaga Diospita naupacag mayacurcangalaytam yaparcur yaparcur yachrachinata munarcayanqui.

Gamcunaga lechilatam upyayta munarcayanqui, nätan manam juc micuycunataga munapäcunquichu. ¹³Pi maysi naupa yachracungalanta yaparcur yaparcur yachrachinata munagcunaga juc iñasha lechilawan cayagnuyran carcayan. Chaymi mana tantiapäcunragchu ima ali u ima lutan cangantas. ¹⁴Nätan chacha runacunaga juc micuytam micapäcun. Chaynuymi capäcun chay waquin yachrachiycunata yachracugcunaga. Chauraga shumagmi tantiapäcun ima ali cangantas u ima lutan cangantas.

6 ¹Chaura naupata Cristopita yachracungalanchitaga ama yachracuyäshunchu, antis sasanninta yachracushun Diospita mas shumag

musyananchipag. Nätan ama gongashunchüga chay naupata yachracunganchitaga. Chaycunaga caycunam cara: chay lutan ruraycuna wanacuypitam, Diosman yupachicuypitam, ²bautizacuypitam, mandag cananpag umanman maquita chruraypitam, wanushacunata Dios cawacächimunapitam, jinaman runacuna ali rurag u lutan rurag capácungantas Dios taripänanpitam. ³Nätan Dios munaptinga chay waquin niyangäcunataga yachrachipäcushaymi.

⁴Nätan Diosman yupachicuyangänpta quepaman cutishacunaga manam nä imanacursi yapay wanacuya atipapäcungachu. Paycunaga nämi musyapäcun Cristowan ali cawaypitás, Santu Espíritu munayninchru cawaypitás, ⁵Diospita mayacurcangan willapa ali shumag canganpitás, jinaman mas quepaman Diospa munayninwan ima-aygata rurananpitás. ⁶Chaycunata musyarcayarsi quepaman cutishacunaga manam imanacursi yapay wanacuya atipapäcungachu, aya cuti Cristopita rimapayashas. Chaynuy jinarga Diospa-mayin Cristota yapay cruzchru wanuyächignuymi cunchurcayächin chay waquincunauysi. Chaynupyaga Cristota lutanpagmi ricarcayächin runacunawan.

⁷Mä tantiachipäcushay caynuypa: Juc chracrachru quewaga tamyaramuptin alim wiñamun. Chay tamyarahachimur Diosga alitam rurarun chay chracrata. Chaura chay chracravogsi cushisham cayan. ⁸Nätan cashacunala wiñag chracrara lutanpag ricasham cayan, jinaman chay cashacunataga rupachinchim. Chaynuymi Diosman yupachicugunas Dios munangannuy mana cawagga Diospita cunchuchisha capácunga, nätan Dios munangannuy cawagga yanapasha capácunga.

⁹Cuyashäcuna, chaynuy nirga, manam gamcunapagchu niyä. Gamcunaga alitachr rurapäcunqui Dios munangannuysi nä salvasha carcayarga.

¹⁰Alila rurag Diosga manam gonganchu payta cuyar, runancunata yanapapäcungaytas, jinaman canan yanaparcayangaytas. ¹¹Chauraga jucnouis jucnouis, chaynuyla rurarcayay wanupäcungaycamas. Chaynuy cawarga Dios “Goshaymi” nipäcushungaytaga chrasquipäcunquim.

¹²Chaura ama guellanapäcuychu, antis Diosman yupachicugcunata rircärir cawapäcuy. Paycunaga chaynuy yupachicuyälar cawapäcunganpam Dios “Goshaymi” ninganta chrasquipäcura.

¹³Mä yarpachipäcushay Abrahampita. Abrahamta rimapar Diosga quiquinpa jutinta janchrarcurmí juracurura paypita mas munayniyog mana pisi captin. ¹⁴Diosga cay niyanmi: “Alisca aliscam nogaga yanapäshayqui”, jinaman “Alisca chraninmanmi castaytas mirachishag” niram. ¹⁵Chay ningenman yupachicuyälar cawanganpam Abrahamsi Dios “Goshaymi” ninganta chrasquira.

¹⁶Musyanganchinuysi runacunaga juracurcan quiquinpitás mas munayniyogpa jutinta janchrarcurmí. Chaynuy juracururga manam nä mastaga imatas ninacurcanchu.

¹⁷Runacuna chaynuy juracurcaptinmi Diossi chaynuy juracura ningannuyla rurananpag, jinaman ningannuylam ruraras Diosga. ¹⁸Chaura Diosga “Goshaymi” nirayarga, jinaman juracurayarga ningannuylam ruranga, payga manam casquipämäshunchu.

Chauraga Diosman yupachicug canganchipita ima-aygatas déjarayarga, chaynuyla shuyarayäshun Dios “Goshaymi” ninganta chrasquinganchicama. ¹⁹Juc ancla

ninganchu büquita chariran pachalanchru cananpag. Chay anclauymi noganchipagga cayan Dios “Goshaymi” nimanganchita shuyayanganchiga. Chaymi cananga yaycushun Dios cacunancagman. Chauraga manam raquimanchichu chay racta telonnuy cayagsi.²⁰Chaypagmi Tayta Dios cayanganman Jesusga yaycurayan noganchipita manacunanpag. Paymi cayan sacerdöticunapa mas mandagnin sacerdöti, imay imaycamas Melquisedecnuysi.

Jesusga cayan Melquisedecnuymi

7 ¹Cananga masta willapayärishay Melquisedecpita. Melquisedecga cara Salem marcachru reymi, jinaman paytaga Munayniyog Diosmi chrurara sacerdöti cananpagsi. Melquisedecga Abraham taripacugmi yargorura. Nätan Abrahamga cutiyämura güërrachru reycunata yalircurmí. Chaychrümi tincurur Abrahamga janan Diosta manacurura. ²Nätan Abrahamsi Melquisedecta raquiparura güërrachru yalircur lapan ima-aygatas apayämunganpita chruncapita juctacamam. Melquisedecga ‘Ali rurag rey’ ninanmi, nätan ‘Salem marcachru rey’ ninanga, ‘Alila cawachimagninchí rey’ ninanmi. ³Melquisedecpita manam isquribishachru nimanchichu pi taytan, pi maman, pi casta cangantas, ni imay näcingantas, jinaman imay wanungantas, antis payga cara Diospa-mayinnuymi. Chaura payga cayan sacerdötim imay imaycamas.

⁴Chaura shumag tantiasha Melquisedecga cayan alisca alinninmi. Chaymi Abrahamsi Israelpa taytan nisha cayarsi chay güërrachru yalircur ima-aygatas lapan apayämunganpita chruncapita juctacama raquiparura.

⁵Abrahampa castanmi cara Leviga, nätan Levipa castancunam sacerdöticunaga capäcura. Chaymi runacunaga lapan charapäcunganpita chruncapita juctacama raquipapäcug Moiseswan Dios isquribichinganchru chaynuy nisha captin. Chaura chrasquipäcug Abrahampa castancunalapitam, manam juccunapitaga. ⁶Nätan Melquisedecga mana Levipa castan cayarmi chrasquirura chruncapita juctacama Abraham raquipaptin. Jinarcurmí Abrahamta Diosga “Aliscam yanapashay” nä nirayaptin, mastarag nirura Melquisedecsi Dios yanapänanpag. ⁷Chaynuypam musyayanchi mas alinnincag runa, jucnín manacag runata “Dios yanapäshunqui” ninganta. ⁸Leví castan chay chruncapita juctacama chrasquigcunaga wanuglam capäcura. Nätan Melquisedecpitaga “Cawayanran” niyämanchim isquribishachrüga. ⁹Chaura Abrahamga Leví castacunata raquipänan trucam gorura, chay Levicuna manarag cayaptinsi. Chaypin paycuna capäcurga chay chruncapita juctacama chrasquipäcunganpitam raquipapäcunman cara Melquisedecta. ¹⁰Nätan Melquisedec Abrahamta taripag yargonan wican Leviga manaran cararagchu ni castancunas.

¹¹Leví casta sacerdöticunata cäsucurchu, Israel castanchicuna mana juchaynagman tuyupäcunman cara. Chaura manam canmanchu cara juc sacerdöti Melquisedecnu. Nätan sacerdötiga manam aywamun Aaronpa castanpitachu. ¹²Diosga “Jucmi sacerdötiga canga, jinaman chay sacerdötiga mushogtam yachrachipäcushunqui cäsucurcänaypag” niram. ¹³Chay sacerdöti aywamugga Jesusmi cayan.

Payga Judá castapitam aywamun, nätan Judá castapitaga manam pisi sacerdöti carachu. ¹⁴Munayniyog sacerdötinchiga aywamun Judäpa castanpitam, nätan pay castapita sacerdöti aywamunantaga manam Moisessi nirachu.

¹⁵Chaynuypaga musyayächimanchi chay Melquisedecnysi mushog sacerdötinchicangantam. ¹⁶Jesusga sacerdöti cayan manam Levipa castan canganpachu, antis munayniyog car imay imaycamas cawag canganpam. ¹⁷Chaymi isquirbischachrúsi cay niyan:

“Gammi canqui sacerdöticunapa mas mandagnincag imay imaycamas, nätan canqui sacerdöti Melquisedecnumi” niyan.

¹⁸Chaynu carga Dios unay sacerdöticunapita ningancunaga manacagmanmi muyurun. Moisés isquirbingancuna mana juchaynagman runacunata mana muyuchinganpita. ¹⁹Chaura Moisés isquirbingancunaga manam runacunata mana juchaynagman muyuchishachu. Antis cananga Jesús sacerdötinchicangantaga nä cawayanchi Dioswanmi imaycamas.

²⁰Nätan Diosga juracuyepam nira Jesús sacerdöti cananpag. ²¹Nätan waquin sacerdöticunapagga manam Diosga juracurachu cay nir:

“Gammi canqui sacerdöticunapa mas mandagnincag imay imaycamas” nir.

Nätan Munayniyog Dios chaynuj juracuypa nirayarga manam manacagman muyuchingachu.

²²Chaymi Jesusga “Tayta Diosga chay rimangannuylam ruranga” niyamanchi.

²³Sacerdöticunaga achcam capäcura, nätan paycunaga limpum wanupácusha.

²⁴Nätan sacerdötinchic Jesusga imay imaycamas cawagmi. Paylam imay

imaycamas sacerdötiga canga. ²⁵Chaymi Jesusga salvanga payman yupachicur Tayta Diosman ashuyugcunataga. Payga imay imaycamas cawacugmi, jinaman Diostam manacuyan chay yupachicugcunapa janan.

²⁶Noganchiga sacerdöticunapa mas mandagnin Jesustam munacunchi. Payga Dioslapag cawagmi. Payga manam ima lutantas rurashachu. Payga mana pasay juchaynagmi, payga manam juchasapacunanuychu cawaras. Jinaman payga alisca shumag Tayta Dios cayangancagmanmi yaycurayan.

²⁷Payga manam sacerdöticuna mandagcunanuychu uywacunata rupachira juchanpita, ni runacunapa juchanpitas. Antis payga quiquinmi cruzchru juc cutila wanura lapan runacunata salvananpag. ²⁸Moisés isquirbinganga musyachimanchi caytam: Chaypin wican Diosga chrurara sacerdöticunapa mandagnincunata noganchinuysi juchaman ishquipäcugcunalatam, nätan Diosga juracuyepam nirayan, mana juchaynag chay Dios-mayin Jesús imay imaycamas sacerdöti cananpaga.

Caymi cayan mushog rimanacuy

8 ¹Chay lapan nircayangagpitaga mas alinninmi cayan Jesusga. Payga cayan sacerdöticuna mandagpitaga mas alinnincag sacerdötinchim. Payga jana pachachru Diospa deréchanchrümi tayayan mandananpag. ²Chaychrümi Jesús sacerdötiga noganchipa jananchi Diosta manacuyan Diospa razoncag wayinchru. Chay wayiga Munayniyog Dios ruranganmi. Manam runala ruranganchu.

³Sacerdöticunapa mas mandagcagga pisi cayan Moisés isquirbingannu ofrendacunata, jinaman uywacunapa yawarninta apacurcur Dios cacunanman

yaycunanpagmi, chaynuypa runacunapa juchan perdonasha cananpag. Chaynuymi Jesussi Dios cayanganman
 yaycunanpagga ofrendata apacurcur yaycurayan runacuna juchanpita perdonasha capäcunanpag.⁴Cay pachalachru carga, Jesusuga manam sacerdötichu canman cara. Cay pachachrüga achcam sacerdöticunaga carcayan Moisés isquirbingannuy ofrendacunata “Cayga gampam cayan” Tayta Diosta nipäcunanpag.⁵Cay pachachru sacerdöticunaga chay lapantas rurarcayan jana pachachru Diospa wayinta ricapungannuy rurashalachrümi Jesús rurayangannuy. Chay garapita rurasha Diospa wayinchru rurapäcungantaga musyayanchi Moisesta: “Sinaí jircachru ricapachingagnuylam lapanta ruranqui” Dios ninganpam. Chaynuy nira Moisés nä Diospa wayinta sharcachinanpag cayaptinmi.⁶Nätan Jesusuga mas alitam rurayan unay sacerdöticina rurapäcunganpitaga. Payga Dioswanmi amistarayächimanchi. Chaymi cananga “Mas yanapasham capäcunqui” nirayämanchi Diosga.

⁷Chaura Israel castacunawan naupata rimanacurcangan ali captingga Diosga manam “Juctaran rimanacushag” nimanchu cara. ⁸Chaura chay lapan cäsucuya mana atipapäcuptinmi Diosga cay nira:

“Shumag mayamay: Guepamanmi rimanacushag Israelwan, jinaman Judá castacunawan. Chayga mushog rimanacuymi canga.

⁹Chay rimanacuya manam canga unay awilluncunawan Egliptopita jorgamur rimanacungänuychu.

Paycunaga rimanacurcängänuy manam cäsucuya atipapäcurachu.

Chaymi nogaga manacagpag ricayä” niram Munayniyog Diosga.
¹⁰Chaura Diosga “Mas guepaman chay mushog rimanacuychrüga Israel castacunata cay niram: ‘Nogaga mandangäcunata shumagmi tantiachishag lapan ningäta cäsucarcämänanpag. Chaura paycunaga runäcunam canga, nätan nogam Diosnin cashag’.

¹¹Chauraga lapanmi walashpita galayur chachacama ‘Paymi Diosminchiga’ nir, servipäcamanga.

¹²Chaura nogaga ima juchanpitas cuyapälarmi perdonashag. Manam ima juchantas yarpashagchu” niram.

¹³Chaura “Mushogtaran rimanacurcäshag” Dios nirayaptinga, chay unay rimanacurcanganga manacagmanmi nä muyurun, jinaman nä illacagpagmi cayansi.

Cristoga cayan mas alinnincagmi Dioswan amistächimagninchi car

9 ¹Chaura chay naupacag rimanacuychrüga Diosga cay niyanmi: “Ningänuylam servimanqui, jinaman ningänuylam wayítas ruranqui” niram.

²Ningannuylam Diospa wayintaga rurara garapita jatuna. Chay wayi ruyichrüga cara candelérüm, jinaman mësachrümi cara ‘Diospag’ nisha tantas. Chaycunaga cara Dioswan rimanacagchrümi. ³Chay mas ruyicag telón washanga Dios cacunamni cara. Chaychrümi Dioswan rimapäcug. ⁴Chaychrümi cara juc altar öruplica rurasha inciensu rupachicuna, jinaman caratan juc cajón öruplica rurashas. Chaychrüga wiñarara Dioswan

rimanacurcangan isquirbisham, jinaman örupita rurasha juc mancachrümi cara ‘manä’ jutiyog micuy. Nätan caram Aaronpa waytag väransi. ⁵Chay cajonnuysi cayag ‘arca’ jananchru cara ángel nirayagcuna rurasham, alisca alisca shumag. Chay angelpa raprancuna chapapäcug Diospita cuyapasha capäcunancag chay arcata. Chaypita rimapayta munapti mayamaychri cayan, antis cananga jucpita rimapapäcushay.

⁶Nä chaynuy chrurachracarcärir sacerdöticumaga mas caylä yacycunalamenmi imayüra ayyayüras yaycapäcug. Chaychru ruranancunata rurapäcunapag. ⁷Nätan mas ruyicag telón washancagmanga watachru juc cutilam chay sacerdöticumaga mas mandagnincagla yaycug. Payga yaycug yawarta apacurcurmi quiquinpa juchanpitas, jinaman mana shumag musyar Israel castanchicuna juchäcurcanganpitas perdonasha capäcunapag. ⁸Chaynuy carga Santu Espirituga musyayächimanchi chay telón cayangancamaga Dios cacunan ruyiman mana lapanchi yaycuy atipänanchitam. ⁹Chaycunaga lapansi cara Jesús ruranganta musyanalanchipagmi. Chaura cananga musyayächimanchi chay ofrendacuna apagcunapitas, jinaman uywacunata Diospag apagecunapitas pachalan juchayogla capäcungantam. ¹⁰Nätan imatas micuycuna, upyaycuna, maqui maylacuycuna, jinaman juc ruraycuna, runa ningalan car ushacagla cangantam.

¹¹Nätan sacerdöticumaga mas mandagnin Cristo aywarcamur cuticurga Diospa naupanmanmi jana pachaman yaycura. Chay jana pacha Diospa wayinga manam runala ruranganchu. Chaura chayman yaycurga alisca alitam rurarayan

noganchipag payga. ¹²Jesusga manam chivacunapa, jinaman becerrocunapa yawarninta apacurcurchu Diospa naupanman yaycura, antis pay quiquinmi cruzchru yawarninta jichrar wanura juc cutila lapan runapa janan. Chaynuy ruranganpam nä imay imaycamas salvasha cayanchi. ¹³Unayga juchäcusha runacunataga chivacunapa, törucunapa yawarninwanmi, jinaman becerro rupashapa uchrpanwan tacurcachirmi lushipäcug imaysi “Diospa naupanchru ali cananpag” nir ruranganpitaga ¹⁴mas alitam rurarayan Cristoga cruzchru quiquin wanur yawarninta jichrar. Chaynuy wanura Santu Espíritu yanapaptinmi, jinaman wanuras mana juchaynag cayarmi. Chaynuy wanunganpam cananga chay ima-aygatas yangala ruranganchicunapita perdonayämanchi razonpa imaycamas cawag Diosta servicunanchipag.

¹⁵Chaura mushog rimanacuychrüga Cristom cayan Dioswan amistächimagninchi. Chaymi Cristo wanura naupacag rimanacuya mana lapan cäsucuya atipäcuptin perdonasha capäcunapag. Pay wanunganpam Dios ningannuysi cananga paywan imaycamas cawapäcunga paycunas.

¹⁶Musyanganchinuysi juc runa cawayälar testamentunta ruracuruptinga, chay testamentunga välin chay runa wanuruptinran.

¹⁷Chaura chay testamentu ruracug cawayaptinga, chay testamentunga manam välinchu. Välinga nä wanuruptinran. ¹⁸Chaynuymi naupacag testamentu välinapagsi uywacunapa yawarnintarag wichiäcug. ¹⁹Chaura Moisesga Israel castanchicuna imanuy cawapäcunapagsi yachrarcachirga caycunatam rurara: Payga puca milwata

gueruman wancurcurmi becërrupa, jinaman chivacunapa yawarninta yacuwan talurcachir chagchug cara, chaychru cayag quiquin Moisés isquirbingancunatas, jinaman lapan runacunatas.²⁰Chaypitam payga cay nira: "Cay yawartaga chagchuyä Dioswan rimanacunganchi testamentu välinanpagmi" nir.²¹Chaynuytan chagchura Diospa wayin garapita rurashatas, jinaman chaychru ima-ayga cayacunatas.²²Chaura Moisés isquirbingannuya imatas yawarwanran chagchupäcug Diospa naupanchru ali cananpag, jinaman runacunatas juchanpita perdonasha capäcunapanpag.

**Cristoga wanusha
salvamänanchipagi**

²³Chauraga chaynuyran chagchupäcug yawarwan imacunatas Dios alipag ricananpag. Nätan chayga cara imanuypa jana pachaman Jesùs yaycunantas musyachimagnichim. Nätan Cristo quiquinmi yawarninta jichrar wanura Dios alipag ricamänanchipag.²⁴Chaura Jesusga manam yaycura Diospa chay wayinmanga runala ruranganmanchu, antis jana pachamanmi. Chaychrümi Diosta manacuyan noganchipa jananchi.²⁵Cay pachachru sacerdöticunata mas mandagnincaggag wata watam yaycapäcug Diospa wayinman yawarta apacurcur. Nätan jana pachachru Cristoga juclay cutilam wanusha yawarninta jichrar jana pachaman yaycunapanpag.²⁶Mana chaynuy captingga achca cutichr wanunman cara yawarninta jichrar Cristoga cay pachata Dios ruranganpita-pachaga. Antis cay guepantaran Cristoga aywamura juclay cutila yawarninta jichrar wanunganpa juchanchipita perdonasha cananchipag.²⁷Chaymi runaga juclay cutila

wanunchi. Chaypitaga Diosmi juchanchita taripämäshun.²⁸Chaynuymi Cristosi juclay cutila wanura runacunapa juchancunata perdonänanpag. Chaypita nä yapay cutimurga manam cutimunga wanunanpagchu antis shuyararcayag runacunata pushacunapanpagmi.

**Jesucristo wanunganpam Diospa
runan cayanchi imaycamas**

10¹Chaura Moisés isquirbingancunaga cayan mas guepaman juc alimin aywamunanta musyachimagninchim. Chaymi Moisés isquirbingancunata cäsucurcayarsi ali cawagmanga mana tuyupäcúrachu uywacunata wanurcachir Diospag wata wata ruparcayächiptinsi.²Chaura Moisés isquirbingancunata cäsucurchush runacuna mana juchaynagman tuyupäcunman cara. Chauraga manam uywacunapa yawarninta jichrapäcunmanchu cara juchancunapita perdonasha capäcunapanpag.³Antis wata wata uywacunapa yawarninta jichrapäcurga yarpapäcug juchäcurcangantam.⁴Chaynuy rurarcayaptinsi törucunapa, jinaman chivacunapa yawarninga manam mana juchaynagman tuyuchirachu.

⁵Chaymi Jesusga cay pachaman aywamur Dios Taytanta cay nira:

"Gamga manam ofrendacunatas ni uywa wanushacunatas munanquichu.

Antis nogaga juc runanuymi aywarayämü runacunapa janan wanunäpag.

⁶ Gamga manam munanquichu ofrendacunata rupachipäcunantas, ni juchancunapita perdonasha cananpag uywacunata wanuchiäcunantas,

chaynuupa juchancunapita
perdonasha capäcunapag".

⁷ Chay nircurmí payga cay nira:
"Caychru cayä Tayta,
isquirbischachru ningannuysi
gam munangayta ruranäpagmi"
nira.

⁸ Chaura Jesusga cay niyanmi
naupataga: "Gamga manam
munanquichu ofrendacunata
rupachipäcunantas, ni juchancunapita
perdonasha cananpag uywacunata
wanuchipäcunantas" Moisés
isquirbinganchru nirayaptinsi.
⁹ Chaypitas Jesusga cay niraran:
"Caychru cayä Tayta, gam munangaynuy
ruranäpagmi". Niptinmi Diosga chay
unay ruraycunata illacarachin mushog
rimanacungancunata rurananpag.

¹⁰ Chaura Jesusga cruzchru wanura
Dios munaptinmi paylapag
cawananchipag. Payga chaynuy wanura
juclay cutilam, nätan manam
wanungachu mastaga imaysi.

¹¹ Sacerdöticunaga waran waranmi
uywacunata Diospag rupachipäcun,
nätan chaynuy rurarcayaptinsi manam
runacunata mana juchaynagman
muyuchinchu. ¹² Cristom ichaga juc
cutila cruzchru wanura nä imay
imaycamas salvasha cananchipag.

Jinarcurmí cananga Diospa
deréchanchru tayayan mandanapag.

¹³ Chaychrümi Jesusga shuyarayan lapan
chregnipagnincunata naupanman
chrächingancama. ¹⁴ Chaura cruzchru
juclay cutila wanunganpam pasay mana
juchaynagpag ricayämanchi imay
imaycamas lapan acrashancunata
Diosga.

¹⁵ Chaynuy ricamänanchipitaga Santu
Espiritus musyayächimanchi shumagmi
Dios cay ninganta:

¹⁶ "Mas guepanman paycunawan
rimanacur cay nishagmi

'Nogaga mandashäcunata
shumagmi tantiachishag
cäsucarcämänanpag' niram.

¹⁷ Chaypitas niyantan:
'Nogaga manam imaysi
yarpashagchu ima-aygata
juchäcurcangantas' niyantan".

¹⁸ Chaura nä lapan juchacunata Dios
perdonaruptinga manam uywacunata
rupachinaragchu juchancunapita
perdonasha capäcunapag.

¹⁹ Chaura Diosman
yupachicug-mayicuna, Cristo cruzchru
yawarninta jichraru wanunganpam
cananga nä yaycuyanchi Diospa chay
cacunancagman mana mancharilar.

²⁰ Mas unaya manam pisi yaycurachu
chayman, nätan cananga Cristo quiquin
chaynuy wanunganpam nä yaycuyanchi
Diospa chay cacunanman. ²¹ Chaymi
cananga sacerdöticunapa mas
mandagnincag Jesucristoga noganchi
Diospa runancunapag manacuyan.

²² Chaura nä chaynuy cayarga cawashun
lapan shongonchipa Diosman
yupachicuyalar, nä juchanchipita Dios
perdonarayämashaga, jinaman Dios
munangannuy cawanapag Santu
Espíritu raquirayämashaga. ²³ Chauraga
chaynuya willapacuyäshun chay
yupachicuyar shuyacuyanganchita,
nätan Diosga ningannuylam imatas
ruran. ²⁴ Chaura jucninchis jucninchis
piñapänacuchwan cuyanacur
cawananchipagmi chaynupa ali
cawananchipag. ²⁵ Nä Diosninchis yapay
cutimugpag cayapterna mana
gongaylapa gotucayäshun. Ama chay
waquincunanuya gongashunchu chay
gotucayta, antis jucninchis jucninchis
valorchanacuyäshun chaynuya
Jesusman yupachicuyänanchipag.

²⁶ Chaura Diospa willapanta nä
musyayar juchäcuyalar cawayasha
manam Cristoga yapay wanungachu

juchanchipita perdonasha cananchipag.
²⁷Chaynuy juchäcuyälar cawayasha
 Diosmi alisca juyunanya
 cunchuchimäshun nina wayichru,
 Diosta mana cäsucugcunatanuysi.
²⁸Musyanganchinuysi unay wichanga
 caynuymi cara: Quima runa “Cay
 runaga Moisés mandanganta manam
 cäsucunchu” niräriptinga, chay mana
 cäsucug runata mana cuyapälarmi
 wanuchipäcug. ²⁹Cananga masran
 Diosga cunchuchingas Diospa-mayin
 Jesusta manacagpag ricagcunataga,
 jinaman cuyapälar yanapämagninchi
 Santu Espirituta manacagpag
 ricagcunataga. Chaura Jesús yawarninta
 jichrar wanunganpam mushog
 rimanacuysi cayan, jinaman mana
 juchaynagpag ricashas cayanchi.
 Chaycunata manacagpag ricagssi
 cunchuchisham canga. ³⁰Chaymi
 isquirbischachrüsi Diosga cay niyan:
 “Nogam chay runacunawanga
 ricanacushag. Chaura imatas
 rurapäcungannuymi nogaga
 cutichishag”. Nätan juclä
 isquirbischachrüsi “Munayniyog Diosmi
 runancunapa juchanta taripanga”
 niyanmi. ³¹Chaynuy cayaptinga aliscam
 manchacuchwan imaycamas cawag Dios
 cunchuchimänanchitaga
³²Chaura yarpachracurcay Jesuspa
 willapan mayacurcangay wichanta.
 Gmcunaga alisca cunchurcayarsi
 chaynuylam Diosman yupachicurcaray.
³³Gmcunataga runa ricaymi
 turyaparcur asipapäcushuray
 manacagpag ricapäcushurniqui.
 Chaynuy carcayarsi waquin
 cunchug-mayiquicunata
 yanapapäcuraymi. ³⁴Chaynuytan alisca
 cuyapar carcelchru cagecunatas
 yanapapäcuray, jinaman imaycunata
 guechrurcur apacurcaptinsi
 cushicurcaray “Jana pachachrümi

noganchipagga imanchis ayganchis
 mana ushacag cayan” nir.

³⁵Chauragar chaynuyla
 yupachicurcayay Diosninchiman. Payga
 aliscam yanapapäcushunqui
 ima-aygachrüsi. ³⁶Gamcuna chaynuyla
 yupachicurcayaptiquiga Diosga
 yanapapäcushunqui pay munangannuy
 cawaytam. Chaura Diosga
 ningannuylam yanapapäcushunqui.
³⁷Chaymi isquirbischachrüsi salvacugpita
 cay niyan:

“Nämi aywamugpag cayan. Mana
 älä unaytam chrämunga.

³⁸Acrashäga nogaman yupachicuyar
 alita rurayarmi cawanga.
 Nätan yupachicayämanganpita
 guepaman cutigpagga
 piñasham cashag” niyanmi.

³⁹Noganchiga manam chay guepaman
 cutigcuna castachu canchi, antis
 noganchiga Dioslamani
 yupachicuyanchi. Chaymi nä salvashas
 cayanchi. Nätan chay guepaman
 cutigcunataga Diosga cunchuchingam.

11 ¹Diosman yupachicurga “Payga
² razonpam gomanga” nirmi
 shuyaranchi mana canan ricapuyarsi.
²Unay awillunchicunaga Diosman
 yupachicurcanganpam Diospita alipag
 ricasha capäcura.

³Diosman yupachicurmi noganchis
 musyayanchi, pay rimariptilan cay
 pacha ruracanganta. Payga cay
 ricapuyanganchicunata rurara mana
 imas cayagpitam.

⁴Abelga Diosman yupachicug carmi
 ofrendata gorura wauguen Cainpitaga
 mas alinninta. Chaymi Diosga ricarura
 ali ruragpag, nätan Abel chay ali
 rurangantaga Diosmi
 musyayächimanchi. Chaura Abelga
 wanusha cayarsi cawayag yupaymi
 yarpayächimanchi Dioslamani
 yupachicunanchipag.

⁵Enoc jutiyog runatas yupachicug canganpitam Diosga aywachicura jana pachata cawaglata. Chaymi runacunaga ashircayarsi Enoctaga mana taripäcurachu. Chaypita isquribishachrusi “Enocga noga munangänuyumi rurayan” niyanmi. Chaynuy nira manas aywachilarmi. ⁶Chaura payman yupachicushaga Diosga aliscam cushicun. Chaura payga yanapämäshunmi.

⁷Diosga “Alisca tamyam canga” niram Noëta. Chay ninganman yupachicurmí payga manaragsi tamyaptilan, manchapacuyla rurara alisca jatun büquita. Chaychrümi lapan castantin salvacarärira, nätan waquin mana yupachicug runacunaga limpum wanurärira, “Cunchuchisha capäcuchun” Dios niruptin. Chaura yupachicunganpam Noëga Diospita “Nä mana juchaynagmi cayanqui” nisha cara.

⁸Diosga Abrahamta “Juc marcata goshay” niram, chay ninganman yupachicurmí, Abrahamga cäsucur aywara mana reguengan marcata.

⁹Abrahamga yupachicug canganpam juc jätucushanuyla yachrara Dios “Goshaymi” ningan marcachru. Payga yachrara garapita rurasha toldunuysi wayilachrümi. Chaynuytan Isaacsí Jacobsi chaynuy wayilachrümi yachrapäcura “Cay marcachru yachrananchipagmi” Dios nirayämanchi” nir. ¹⁰Chaychru yachrayarmi Abrahamga shuyarara “Dios quiquin rurangan marcachrümi yachrashag” niyar.

¹¹Diosman yupachicug canganpam Abrahampaga nä auquin cayaptin churin cara, warmin Sara machörra cayaptinsi. Chaynuy chacwan cayarsi gueshyacurura Dios “Wamray cangam” ninganman yupachicug carmi.

¹²Chaynuy yupachicug canganpam Abraham nä wanunayaptinsi “Castaycuna miranga goyllarcuna chicam, jinaman gochra manyanchru agoyshacuna chicam” nira Diosga.

¹³Abrahamsi Isaacsí Jacobsi wanupäcungancamam Dios ninganman chaynuyla yupachicurcara. Paycunaga carulapita rircaragnuymi capäcura, Dios “Goshaymi” ningan marcamanga manam chrapäcurachu. Paycunaga Diosman yupachicurmí cay pachachru jätucushanuyla cayarsi cushisha capäcura. ¹⁴Paycunaga chaynuy capäcura jana pachachru cawapäcunanta musyarmi. ¹⁵Paycunaga chay yargapäcamungan marcaman cutiyya munarga cuticurcanmanchri cara. Nätan manam cutipäcurachüga. ¹⁶Antis paycunaga jana pacha aywaytam imanuypanuysi munapäcura, chaychru imaycamas cawacurcänanpag. Chaymi Diosga mana pengacurachu “Diosninmi cayä” niyta, nä paycuna yachrapäcunapag jana pachachru camarisha car.

¹⁷Diosman yupachicug carmi Abrahamga “Japalan churiquita nogapag wanuchi” Dios niptin, “Äri” nir, cäsucur nä wanuchinanpag cayara.

¹⁸Nätan “Churiqui Isaacsí castaycuna alisca miranga”, nä nisham cara Diosga. ¹⁹Nätan Abrahamga nämi musyara wanushacunata Dios cawacächimug canganta. Chaura Isaac cara Abrahampagga juc wanushapita cawacämushanuymi.

²⁰Nätan Diosman yupachicug carmi Isaacsí churin Jacobtawan Esaüta “Mas guepanmanga Diosmi alisca yanapäshunqui” nir, paycunapa janan Diosta manacura.

²¹Diosman yupachicug carmi Jacobsí nä wanucunapag cayar, Josépa churincunata jucpacama “Diosmi

yanapäshunqui” nir, paycunapa janan manacura. Jinarcurmí garrotinman tuncacuyur Diosta alawara.

²²Diosman yupachicug carmi Josési, nä wanucunapag cayar “Egipto nacionpita yargapäcunquim, tullúcunatas caypita aywarga apacurcanquim” nira chay castancunata.

²³Diosman yupachicug carmi Moiséspa taytansi mamansi Moisés näciruptin pacarérira quima quilla. Chaynuy pacapäcura cuyacuylapag fisysuapa captinmi “Lapan olgo näcimugtam wanuchipäcunqui” rey nirayaptinsi, paycunaga manam cásucurcarachu.

²⁴Moisessi Diosman yupachicug carmi nä jatunyarurga chay cachignin warmita “Nogaga manam wawaychu nä” nirura. ²⁵Moisesga chaynuy nira “Israel castacunata yanapayaptiga, jina cunchuchipäcamächun” nirmi. Chaura cachigninpa maquinchru juchala rurayta munarga manam chaynuy ninmanchu cara. ²⁶Moisesga reypa maquinchru alisca ali cawanana trucaga Diospa acrashanpa janan cunchuytam munara. Chaynuy munara “Diosga ima-aygachrusi yanapämangam” nirmi. ²⁷Moisesga Diosman yupachicug carmi Egipto nacionpitas yargocura. Nätan manam rey piñäcunantas mancharachu, antis Diosman yupachicuyarmi cawara Diosta mana ricapuyarsi. ²⁸Chaynuy yupachicurmí Pascua fiestata rurar yawarwan lushira Israel runacunapa wayinpa puncuncunata, mana wamag wamruncunata ángel wanuchinanpag.

²⁹Diosman yupachicurmí Israel casta runacuna jatun puca gochra chraupinpa pasapäcura juc chaqui pampapa yupaysi. Nätan Egipto runacunaga gatirarcayanganchru limpu shengaypam wanupäcusha.

³⁰Diosman yupachicurcanganpam Israel casta runacuna sogta junag Jericó marcata muyurärira. Jinarcurmí ganchris junagchrüga chay marcata muyug tapyá limpu loglarura.

³¹Diosman yupachicunganpam olgon olgon cawag Rahab warmis mana wanurachu, chay waquin mana cäsucugcunawan paréju. Chaymi payga chay ishcay runa cachrapäcungantas alipa chrasquir gorpachara.

³²Maymaychri cayan willapänäpag Gedeonpita, Baracpita, Sansonpita, Jeftépita, Davidpita, Samuelpita, jinaman Diospa unay willacugnincunapita. ³³Paycunaga Diosman yupachicurmí caycunata rurapäcura; güerrachru nacioncunata yalipäcura, lutan ruracunatas alilata rurashun nipäcura. Nätan Dios “Yanapäshaymi” ningannuya yanapasha capäcura, manam leoncunas micapäcugchu. ³⁴Alisca nina rupayagtas upichipäcuram. Espädawan runacuna wanuchiyta munarcayaptinsi gueshipäcuram. Mana calpancuna cayaptinsi Diosmi calpanchara. Chaymi güerrachrusi alisca manchay capäcura, jinaman juclä nacionpita soldäducuna wanuchinanpag aymugcunatas limpum gaticachrapäcura.

³⁵Chaynuytan warmicunapa aylluncuna wanuräiptinsi Diosman yupachicurcaptin cawacarämrimura. Nätan waquinga wanuchipäcunapita jorgorcayaptinsi “Jina wanuchimächun. Nogaga cawacämushagmi Dioswan cawacunäpag” nipäcuram. ³⁶Nätan waquintaga astircur astircurmí turyapapäcura, jinaman cadenarcurmí carcelman aywachipäcura.

³⁷Waquintaga wanuchipäcura rumiwan chapiy Pam, nätan waquintam serruchuwan chraupipita cuchupäcura Diosman mana yupachicurcänanpag.

Nätan wanuchipäcuram espädawansi, waquincunaga gaticachrasham wacman cayman chrar puripäcura. Paycunaga uyshapa, cabrappa garanpitam jacunta rurapäcug. Manam paycunapaga imansi pasay carachu. Laquishalam capäcug runacunapitas lutanpag ricasha.

³⁸Paycunaga ali runa carcayarsi chay lutan runacunawanmi capäcura. Nätan waquinga yachrapäcug jircacunachrümi, chunyag pampacunachrümi, machraycunachrümi, jinaman uchrcucunachrümi.

³⁹Nätan chaynuy cunchurcayarsi Dios “Goshaymi” ningantaga manam paycunaga chrasquipäcurachu. Chaynuy cawayarsi Diospitaga alipag ricasham capäcura Dioslaman yupachicurcanganpita. ⁴⁰Paycunaga mana chrasquipäcurachu noganchicunawan paréju mas quepamanrag alinninpag ricasha cananchi captinmi.

**Jesusman chaynuyla
yupachicurcayay**

12 ¹Chaura nä chaychica runacuna Dioslaman yupachicurcanganata musayarga, noganchis chay imacunas jarcayämagninchicunata jitarishun Diosman yupachicuya mana yanapayämashaga, jinaman ama juchäcushunchu, antis Dioslaman yupachicuyäshun imay imaycamas. ²Jesús cawangannuy cawashun, payga Dioslamanmi yupachicura alisca cunchuyarsi. Chaymi Jesusga mana pengacurachu cruzchru wanuytas, antis payga musyaram chay cunchucuna pasaruptin alisca cushisha cananta. Chaymi cananga tayayan Diospa derächanchru mandayar.

³Chauraga Jesuspita yachracurcay. Payga chay juchasapa runacuna ima-aygata cunchurcayächiptinsi

awantaram. Paynuy awantarga cunchuyarsi manam quepaman cutipäcunquichu. ⁴Chaura gamcunaga cunchurcayarsi manam Jesús cruzchru wanungannuyga wanupäcunquiragchu. ⁵Yarpachracurcay Dios castanpag ricapäcushurniqui valorchacurcänaypag cay nipäcushungayta:

“Churiläcuna alila ruragman
muyurcayächiptiga
ama ‘¿Imanirtag Munayniyog Dios
caynuy cunchuyächimanchi?’
nipäcuychu

ni amatag piñapapäcptüsi
sinticurcaychu.

⁶ Munayniyog Diosninchiga
chaynuymi ruran pitas
cuyangancataga,
nätan castanpag ricarga astinmi
lutanta ruraptinsi”
nipäcushungayta.

⁷Ali tayta carga pisi churinta astinmi lutanta ruraptin. Chaura Dios churinpag ricar ali ruragman
muyurcayächishuptiquiga ima-aygata cunchuyarsi awantapäcuy. ⁸Tayta Diosga churinpag ricapäcushurniquim astiypa alita ruragman muyurcayächishunqui. Mana churin capäcptiquiga, manam chaynuy rurapäcushunquimanchu. ⁹Cay pachachru taytanchiga mamanchiga lutanta rurasha astimanchim. Chaymi alipa ricanacur cawanchi. Chaura masran Tayta Diosninchitaga manchapäcuypa cäsucuchwansi paywan imaycamas cawanapag ali ruragman
muyuyächimashaga.

¹⁰Cay pachachru taytanchicunaga mamanchicunaga mana alä unay cawananchi cayaptinsi astimanchim ali cawananchipag. Chaynuymi Tayta Diosis astimanchi paynuy mana juchäcular cawananchipag.

¹¹Astiramasha chayüralaga manam cusicuncichu, antis laquirayanchim.

Chaypita shumag tantiachräcurmi ichaga “Alipagchri astimara alita ruranäpag” nir cusicunchi. ¹²Chauraga ishquicarcayagcuna valorchacurcay. ¹³Jinaman ama juchäcurcaychu, chay waquin ishquishacuna Diosman yupachicurcänanpag.

¹⁴Chaura ali cawapäcuy lapan runawansi, nätan ama juchäcurcaychu. Nätan juchälachchu cawagga manam pisi Munayniyog Dioswan cawangachu. ¹⁵Chaura imanaypanuysi ali cawapäcuy, waquincunas Dios cuyapälar yanaparcayäshungaya tantiapäcunapag. Nätan gamcuna amam maygaysi alisca piñashalaga capäcunquichu pipagsi. Chaynuy carga quiquis lutantam ruracuyanqui, jinaman runacunapagsi cayanqui juc venénunuymi. ¹⁶Ama imatas lutancunataga rurapäcuychu, ni lutapagsi ricapäcuychu Dios alipag ricangantaga. Chaura ama Esaünuya capäcuychu. Payga juc mati micuylawanmi trucasha ima-aygancunatas, wamag wamran canganpita taytan gongancunata. ¹⁷Chaynuy jinacurcurga taytantam “Diosta manacuy ima-aygachrüsi yanapämänanpag” nira. Nätan taytanga manam pasay munarachu alisca wagäräcur manacuyaptinsi.

¹⁸Gamcuna manam unay Israel castanchicunanuya aywapäcúraychu Sinaí jircata nina chraupipita Dios manchacuypag rimanganta mayapäcunaypag. Chaychrüga aliscam yanauyaras pucutaras, jinaman tamyaras. ¹⁹Chaychrüga trompëta wagarginuy alisca Dios rimamuptin manam awantapäcúrachu, jinaman Dios manchacuypag rimaptin Israel castanchicunaga “Amanar mastaga rimapapäcamaychu” nipäcuram. ²⁰Chaychrüga Diosga cay niram: “Pitas

maytas, jinaman ima-ayga sima uywacunatas cay jircaman chrämugtaga rumi gompaypa wanuchipäcuy”. Chaynuy rimagta mayarmi mana awantapäcúrachu. ²¹Chaychrüga alisca manchacuypagmi cara. Chaymi quiquin Moisessi “Manchacaypitam chucchucuyayä” nira.

²²Näten gamcunaga aywarcayanqui Sión jircatam. Chayta aywarga Dios cayangan jana pacha Jerusalentam aywarcayanqui. Chaychrüga carcayan alisca chranin angelcunam mana yupaysi atipäna. ²³Gamcunaga aywarcayanqui chay naupa cawacämugcuna carcayanganmanmi. Chaychrüga carcayan jana pachachru jutincuna apuntangancunalam. Chaychrümi cayan lapan runapa juchancuna taripag Diosninchis. Paytaga muyurarcayan alita rurag wanusha runacunapa almancunam. ²⁴Chaychrümi cayan mushog rimanacuypag yawarninta jichrag Jesusninchis. Chay yawarnin jichranganga mas alinninmi cayan, yawarninta jichrar Abel wanunganpitaga.

²⁵Chaura Dios chaynuy rimapayämashaga ama manacagpag ricashunchu. Unay wican Diosga cay pachachru runacunata rimaparam. Nätan mana cäsucugcunataga cunchuchiram. Chaynuymi noganchitas Diosga jana pachapita rimapayämanchi. Chaura mana cäsucushaga aliscam cunchuchimäshun. ²⁶Chay Sinaí jircachru Dios rimamuptin cay pachas cuyuram. Nätan cananga “Cay pachatas jana pachatas limpum cuyuchishag” niyämanchim Diosga. ²⁷Chay junagga Dios munangannuy mana cawagcunaga manam Dioswan capäcungachu. Nätan pay munangannuy cawagcunaga Dioswanmi imaycamas capäcunga.

²⁸Chaura Diospa munayninchru nä cawashaga manam pis raquimäshunchu. Chaynuy capttinga Dioslata alawäshun lapan shongonchipa. “Gracias” nicuyar, manchapacuypa servinatam Diosga munan. ²⁹Razonpam Diosninchiga mana cäsucugcunataga juc ninawan rupachignumi alisca cunchuchinga.

13 ¹Chauragar chaynuyla cuyanacurcayay jucniquis jucniquis Diospa castan nä carcayarga. ²Nätan chaynuyla gorpacharcayay Diosman yupachicug-mayiquicunata. Chaynuy gorpacharmi unay wican Diospa angelnincunata gorpachapäcusha mana pita gorpacharcayangantas musyayar. ³Gamcunaga mana gongaylapa yanaparcayay carcelchru carcayag Diosman yupachicug-mayiquicunatas, quiquipicuna carcelchru carcayangaymannuy tincuyächir.

⁴Ama olgon olgonsi ni warmi warminsi cawapäcuychu. Chaynuy cawagttaga Diosmi cunchuchinga. Chaura warmiyogeuna gowayogcuna ama jucwan jucwanga capäcuychu, antis gowalaycunawan warmilaycunawan cacurcay. ⁵Nätan ama imanaypanuysi golguetaga ashircayaychu antis capurcäshungalaywan cushisha capäcuy. Diosga cay niyämanchim:

“Nogaga manam imaysi gongapäcushaychu ni jinalataga cachipäcushaypishchu”.

⁶Chauraga caynuymi nichwan: “Munayniyog Diosmi nogataga yanapämán, ima-aygata runacuna ruramaptinsi manam manchächu” nichwan.

⁷Nätan ama gongapäcuychu Diospita chay yachrachipäcushungayta. Paycuna Diospa willapanman imanuy

yupachicurcayarmi cawapäcura. Chaynuy gamcunas Diosman yupachicuyar cawapäcuy. ⁸Jesucristopa willapanga pachalanmi cayan unaypita canancamas. Nätan chaynuylam cayanga imay imaycamas.

⁹Chauraga ama chrasquipäcuychu Jesús yachrachinganpita jucnuya yachrachipäcushuptiquiga. Dios cuyapälar yanapämaptinchim aliga cayanchi, manam runacuna “Wacta cayta micurmi aliga canqui” nigta cäsucurchu.

¹⁰Chaura Jesuslam juchanchicunapitaga wanusha juc altarchru uywa wanuchishanuysi. Chaytaga Diospa wayinchru chay imatas ruragcuna manam micuya atipapäcunchu. ¹¹Sacerdöticunapa mas mandagnincagga uywacunapa yawarnintam wichig Dios cacunancagchru runacuna juchancunapita perdonasha capäcunapag. Nätan chay uywacunapa aychancunataga marcapita washatam jorgapäcamug rupachipäcunapag.

¹²Chaynuymi Jesustas marcapita washata jorgarcamur cruzchru wanuchipäcura. Chaychrümi yawarninta jichrar wanura runacuna juchanpita perdonasha capäcunapag. ¹³Chaura chay jucnuy yachrachiytaga ama cäsucurcaychu, chay marcapita washapa yargognysi, antis Jesusta cäsucurcangaypitaga jina chregnipapäcushunqui paytanuysi.

¹⁴Cay pachachrüga gorpachashanuylam cayanchi. Jana pachachrümi noganchipa marcanchiga cayan Dioswan cacunanchipag.

¹⁵Chauraga chaynuyla alawayäshun Diosta Jesús chaynuy ruranganpita. Nätan chaynuyla niyäshun “Jesusmi Munayniyogniga” nir. ¹⁶Chaynuyla alicunataga rurarcayay, jinaman

Jesusman yupachicug-mayiquicunata yanapapäcuy imas capurcäshungaywan. Chaynuy cawapäcupiquiga juc alinnin ofrendanuymi Diospagga cayan.

¹⁷Jinaman cäsucurcay Jesusman yupachicug gotucagcunachru mandagcunata. Paycunam gamcunataga yanaparcayäshunqui ali cawapäcunaypag. Nätan Diosga paycunatas juc junagga “¿Imanuymi runäcunata yanaparay?” ningam. Chaura paycuna “Wacta u cayta rurashun” nipäcushuptiqui cäsucurcay, cushisha yanapäcushunaypag. Nätan mana cäsucurga lutantam rurarcayanqui.

¹⁸Nogacunapag Diosta manacurcayay alita rurapäcunäpag, ima-ayga ruray munarcayanganchrüsi alitam rurayta munarcayä. ¹⁹Chauragar alisca alisca Diosta manacurcay gamcunaman cananpita mana älä unayta cutimunäpag.

²⁰Chauraga Munayniyog Jesucristota wanushapita cawacächimug Dios Taytanchi alita cawachipäcushunqui. Paymi alinnincag michimagninchi

cayan. Pay yawarninta jichrar wanunganpam Diossi yapay rimanacura runacunawan. ²¹Chaura Jesús wanunganpam Dios Taytanchiga ima-aygachrüsi yanapapäcushunqui. Pay munanganta rurachun gamcunawan, nätan gamcunas pay munangannuy cawapäcuy. Chaura Jesucristo alipa ricasha cachun imaypita imaycamas. Chaynuy cachun.

²²Diosman yupachicug-mayicuna, nogaga piñaparcayag cay juc ishcay isquirbiyämungächru ali cawapäcunaypagmi. Chaura alipa chrasquicurcay.

²³Nämi Diosman yupachicug-mayinchi Timoteosi carcelpita yargaramun, manas aywamungäcamala chraramuptinga paywansi aywapäcamushagmi.

²⁴Saludayäri lapan mandagniquicunata jinaman Diosman lapan yupachicugcunata. Nätan Italiachru Jesusman yupachicugecunas saltüdutam aparcayächimushunqui. ²⁵Chaura Diosninchí cuyapälar ima-aygachrüsi yanapapäshunqui. Chaynuy cachun.